

**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =  
Gazetta militare svizzera

**Band:** 27=47 (1881)

**Heft:** 34

**Rubrik:** Bibliographie

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Kohle in eine gesättigte Salpeterlösung und trocknet sie nun vollständig. Der zum Anzünden bestimmte Zündstoff wird in die vier Löcher der Kohle gesteckt und besteht aus einem zusammengerollten Stück Zunder oder aus einem weichen, porösen, mit Kalisalpeter getränkten Stückchen Holz oder Markt, Kinde oder anderen ähnlichen Stoffen. Die Vorhölle, welche dieses verbesserte Kochgeschirr für Truppen bietet, sollen nach Ansicht des Erfinders in Folgendem bestehen:

1. Das Heizmaterial kann als elserner Bestand vorrätig mitgeführt werden, ist von sehr geringem Gewicht und in Kisten transportierbar. Jedes einzelne Stück reicht zum Kochen einer Mahlzeit aus.
2. Die Truppen sind des mühsamen und zeitraubenden Holzsuchens überhoben.
3. Das Graben der Kochlöcher ist überflüssig.
4. Die Kohle brennt ruhig fort und wird weder vom Regen noch Schnee, noch Wind beeinflusst.
5. Die Kohle brennt nicht mit heller Flamme, sondern glüht nur mit Entwicklung leichten Rauches, welcher den Kochenden nicht im Heringsten belästigt.
6. Dem Feinde wird der Standort des Lagers weder durch Flamme noch durch Rauch verraten.

Diese Vorhölle werden durch die Vermehrung des Gewichtes der gewöhnlichen Feldkessel um 300 Gramm erlaubt. (N. M. B.)

— Oberst Wolfsdorf in Torgau 1759.) Noch nie in diesem Kriege hatten die Österreicher eine so bequeme Gelegenheit gehabt, Erobrungen zu machen, als in diesem Jahr. Ihre erste Unternehmung war auf Leipzig gerichtet, dessen Befehlshaber, der Generalhausen, da er an die Vertheidigung eines offenen Ortes nicht denken konnte, die Stadt sofort dem Herzog von Zweibrücken übergab und einen freien Abzug erhielt. Gleich nachher erschien General Kleefeld mit 5000 Mann vor Torgau, einem Ort, der mit Wall und Mauern umgeben, aber keine Festung war. Er forderte die Stadt zur Übergabe auf unter der sonderbaren Drohung, daß bei der geringsten Verzögerung die preußischen Städte Halle, Halberstadt und Quedlinburg drei Tage hinter einander geplündert und sodann in Brand gesteckt werden sollten. Der Befehlshaber, Oberst Wolfsdorf, antwortete, er würde sich auf das Neuerste vertheidigen, die bedrohten Städte gingen ihn nichts an, doch wolle er deshalb des Königs Befehle einholen, wenn man einen sechstätigigen Waffenstillstand bewilligte. Kleefeld war damit zufrieden unter der Bedingung, daß der Herzog von Zweibrücken es genehmige. Die Absicht des Obersten war Zeitgewinn, um Verstärkung zu erhalten, die auch aus Wittenberg anlangte, bevor die abschlägige Antwort des Herzogs, begleitet von 6000 Mann frischer Truppen nebst einer Anzahl schwerer Kanonen und Mörser, eingetroffen. Die Belagerer, von dem Prinzen von Stolberg jetzt befehligt und auch durch österreichische leichte Truppen verstärkt, suchten sich der Vorstädte zu bemächtigen, allein die Preußen schlugen sie zurück und setzten die Vorstädte in Brand. Hierauf folgten zwei Stürme hinter einander, die aber gleichfalls abgeschlagen wurden; nun legten die Belagerer eine Batterie bei der Elbe an; ein glücklicher Angriff vertrieb sie jedoch auch von hier. Diese Unfälle verursachten, daß man dem Befehlshaber eine ehrenvolle Unterhandlung antrug; da eine solche aber ausgeschlagen wurde, so schickten die Belagerer zu einem Hauptsturm, der eben so fruchtlos abließ, den man aber mit verdoppelten Kräften noch zum viertenmal wiederholte. Während der größte Theil der Besatzung die Stürmenden von den Mauern abholt, trat Wolfsdorf mit vierhundert Mann einen Angriff, kam den Stürmenden in den Rücken und schlug sie mit großem Verlust zurück.

Dennoch durfte er das Ende der Belagerung nicht so bald hoffen; kein Entzündung war zu erwarten und was das Uebelste war, es fehlte an Pulver. Dieser Mangel entschied Alles. Wolfsdorf hatte durch seine tapfere Vertheidigung die preußische Ehre gerettet und da ihm der Prinz von Stolberg jetzt von neuem eine sehr gute Unterhandlung antrug, so nahm er sie an. Die Preußen erhielten einen freien Abzug mit siegenden Fahnen und siegendem Spiel, nebst allem Geschütz; dabei wurde festgesetzt,

dass von beiden Seiten keine Ueberläufer angenommen werden sollten. Kaum aber waren die Truppen zum Thor hinaus, wo die Kroaten in zwei Reihen standen, so wollte man schon den Vertrag brechen. Als das preußische Bataillon Grolmann, größtentheils aus angeworbenen Sachsen bestehend, an den Ort kam, wo sich fast alle feindliche Feldherren als Zuschauer des Zuges befanden, riefen der Generaladjutant des Prinzen von Stolberg und andere Offiziere mit lauter Stimme: „Wer ein braver Sachse ist, wer gut kaiserlich gesinnt, oder von der Reichsarmee ist, der trete aus, Se. Durchlaucht geben ihm Schutz!“ Dieser Ruf wirkte augenblicklich und fast das ganze Bataillon lief auseinander; Einige versteckten sich hinter die aufmarschierten Kroaten, Andere unter die Palisaden, oder auch in den Stadtgraben und unter die Elbbrücke.

Diesem schändlichen Auftritt machte jedoch Wolfsdorfs Entschlossenheit sehr bald ein Ende. Er rief den Flüchtlingen zu: sie sollten in ihren Bügen bleiben, oder er würde sie todschlagen lassen; auch schoss er selbst gleich einen nieder und rief allen seinen Offizieren, Jägern und Husaren zu, seinem Beispiel zu folgen; zugleich befahl er den übrigen Truppen, Halt zu machen und sich zum Schlagen zu rüsten. Der Prinz versuchte ihn durch Drohungen zu schrecken, allein Wolfsdorf, mit der Pistole in der Hand, bedauerte ihn durch folgende Worte: „Da Ew. Durchlaucht die Kapitulation nicht halten, so bin ich auch nicht weiter daran gebunden. Ich werde Sie also mit Ihrem ganzen Gefolge gefangen nehmen, in die Stadt zurückgehen und mich aufs neue zu wehren anfangen. Reiten Sie nur gleich in die Schanze, oder ich lasse Feuer geben.“ Die preußischen Truppen marschierten auch wirklich schon wieder zurück, während die Jäger und Husaren die Ausreißer wie wilde Thiere todschossen. Der Lärm wurde entsetzlich und die Reichsfeldherren, des Krieges wie der Kriegsgebräuche unkundig, wußten sich nicht aus der Verlegenheit zu retten, bis Lazzini, Anführer der Kroaten, herbeikam und dem Prinzen von Stolberg mit einer sehr ernsthaften Miene sagte, daß man alle Punkte des Vertrages halten müsse. Man gab nun alle Ueberläufer wieder heraus; auch die sich versteckt hatten, wurden hervorgefischt und Alle mußten wieder in Reih und Glied treten. Wolfsdorf benützte das Uebergewicht, welches sein Mut ihm erworben und verlangte, daß die zu seiner Bedeutung bis Wittenberg bestimmten kaiserlichen Truppen von seinem Befehl abhangen und auf dem Marsch immer zweitausend Schritt von den Preußen entfernt bleiben sollten. Alles wurde bewilligt. (Archenholz, Siebenjähriger Krieg S. 266.)

Es ist ein Gebot der Ehre, die dem besiegten Feind bewilligte Bedingungen der Kapitulation streng einzuhalten; jede Verzögerung derselben wird als schändlich angesehen! — Die Entschlossenheit und der Mut, mit welchen Wolfsdorf den Sieger in vorliegendem Fall zwang, die ihm bewilligte Kapitulation zu halten, verdient mehr Bewunderung als die schöne Vertheidigung von Torgau.

## Bibliographie.

### Eingegangene Werke.

50. von Littrow, Heinr., Carl Weyprecht, der österreichische Nordpolfahrer. Erinnerungen und Briefe. Mit Porträt. Gr. 8°. 96 S. Wien, Hartleben's Verlag. Preis Fr. 2. 40.
51. Historische Meisterwerke der Griechen und Römer. 2. Heft (Tacitus, Annalen). 8°. Leipzig, F. Kempe. Preis per Heft 70 Gr.
52. Notizen Sammlung für jeden schweizerischen Offizier im Frieden und im Feld. Von Hauptmann C. Curti, Bellinzona.
53. Der Beobachter. Anleitung zu Beobachtungen über Land und Leute. Lieferung 6 und 7. Zürich, J. Wurster & Cie., geogr. Verlag. Preis per Lfg. Fr. 1. 50.